



Motori pneumatici serie LCY

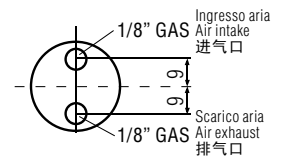
LCY series pneumatic motors

LCY 系列气动马达



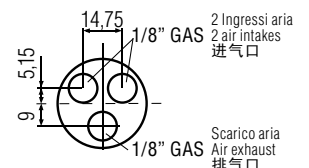
Non reversibili	Potenza	110 watt	Consumo	340 NI/1'
Non-reversible	Power	110 watt	Consumption	340 NI/1'
不可逆转型	功率	110 watt	空气消耗	340 NI/1'

Rotazione destra Right rotation 右旋	Velocità giri/1' Speed rpm 转速 rpm		Coppia Nm Torque Nm 扭矩 Nm		Peso Weight 重量	Disegno Drawing 尺寸
	Modello/Codice Model/Code 型号/编号	a vuoto No-load 空载时	Potenza max Max Power 最大功率时	Potenza max Max Power 最大功率时		
	LCY011D 8711231	4700	2300	0,4	0,6	0,3
	LCY022D 8711232	1500	720	1,3	2,1	0,35
	LCY044D 8711234	1000	500	1,8	3,0	0,35
	LCY066D 8711236	600	300	3,1	5,1	0,35



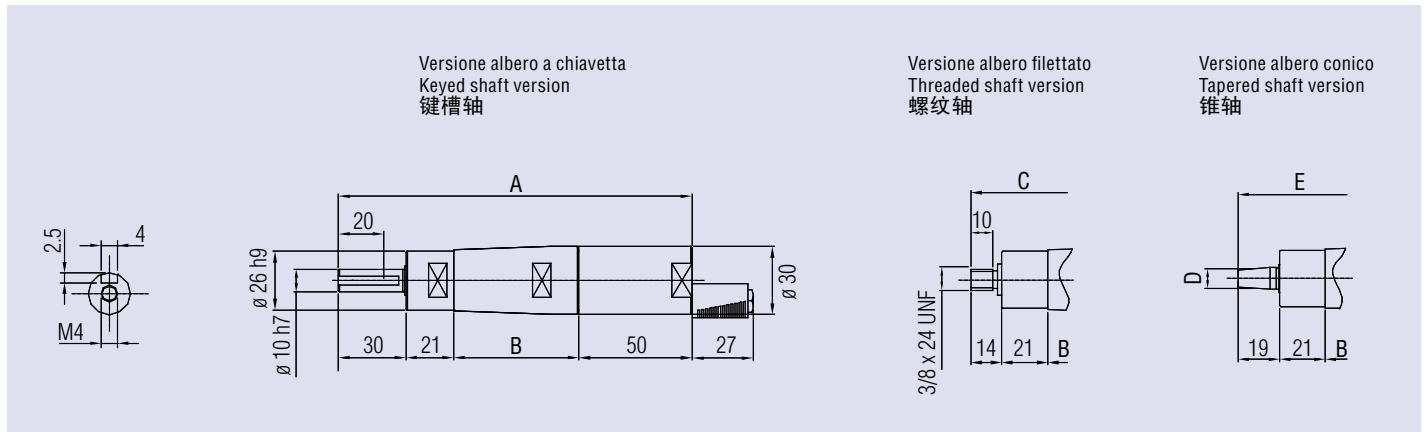
Reversibili	Potenza	110 watt	Consumo	340 NI/1'
Reversible	Power	110 watt	Consumption	340 NI/1'
可逆转型	功率	110 watt	空气消耗	340 NI/1'

Modello/Codice Model/Code 型号/编号	Velocità giri/1' Speed rpm 转速 rpm		Coppia Nm Torque Nm 扭矩 Nm		Peso Weight 重量	Disegno Drawing 尺寸
	a vuoto No-load 空载时	Potenza max Max Power 最大功率时	Potenza max Max Power 最大功率时	Minima di spunto Static torque 最大扭矩		
	LCY011R 8731231	4700	2300	0,4	0,6	0,3
	LCY022R 8731232	1500	720	1,3	2,1	0,35
	LCY044R 8731234	1000	500	1,8	3,0	0,35
	LCY066R 8731236	600	300	3,1	5,1	0,35



Dati rilevati alla pressione di 6 bar - Diametro minimo del tubo di alimentazione 5 mm
 Data measured at pressure of 6 bar - 以上数据在6bar气压测量获得
 Minimum supply hose diameter: 5 mm - 最小气管内径 5 mm

Dimensioni di ingombro
Overall dimensions
 外形尺寸



Modello Model 型号	A	B	C	D	E
LCY0 11	143	42	127	B10	132
LCY0 22-44-66	156	55	140	B10	145

Versione standard: albero di uscita con sede chiaveva.

Versione a richiesta: albero di uscita filettato solo per i modelli a rotazione destra o conico per tutte le versioni.

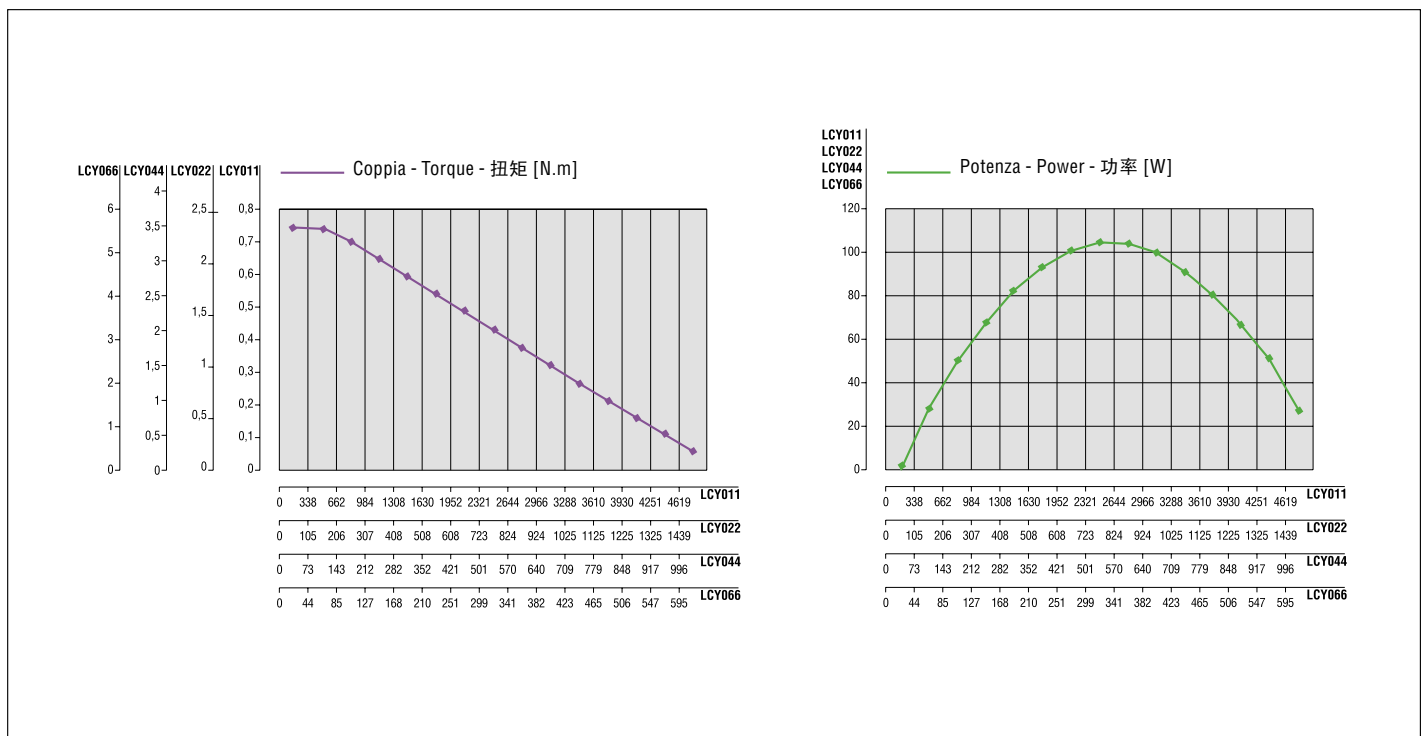
Standard version: output shaft with keyway.

Optional: threaded shaft (Right rotation models only) or tapered shaft (all versions).

标准产品: 输出轴带键槽

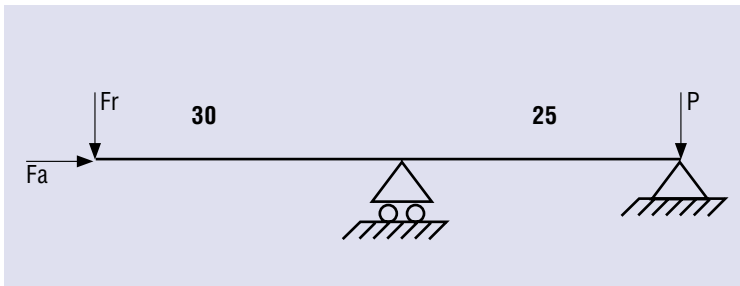
可选: 螺纹轴(仅右旋马达), 或锥轴(所有型号)。消声器可以拆除。

Curve caratteristiche
Performance figure
 特征曲线





Calcolo del carico massimo ammissibile radiale e assiale del motore Y Calculation of the permitted maximum radial and axial load of motor Y 计算马达的允许最大径向和轴向负载 马达LCY



Cuscinetto 607: $C=1720\text{ N}$, $C_0=620\text{ N}$.
Cuscinetto 627: $C=3250\text{ N}$, $C_0=1370\text{ N}$.

Bearing 607: $C=1720\text{ N}$, $C_0=620\text{ N}$.
Bearing 627: $C=3250\text{ N}$, $C_0=1370\text{ N}$.

Lager 607: $C=1720\text{ N}$, $C_0=620\text{ N}$.
Lager 627: $C=3250\text{ N}$, $C_0=1370\text{ N}$.

Attraverso le formule indicate per il dimensionamento dei cuscinetti, si ottiene:

Using the formula for dimensioning the bearings, the result is:

Anhand der aufgeführten Formeln für die Dimensionierung der Lager ergibt sich:

$L_{10}=(C/P)^3$, in cui L_{10} = durata in milioni di giri,
 C = coeff. di carico dinamico,
 P = carico dinamico equivalente sul cuscinetto.

$L_{10}=(C/P)^3$, where L_{10} = duration in millions of rotations
 C = dynamic load coefficient
 P = equivalent dynamic load on bearing.

$L_{10}=(C/P)^3$, dabei ist L_{10} = Lebensdauer in Millionen Umdrehungen,
 C = dynamische Tragzahl,
 P = äquivalente dynamische Lagerbelastung.

Scegliendo pari a 10 milioni il numero di cicli prima dei quali non si devono avere rotture, si ha:

Taking the number of cycles before failure as 10 million, the result is:

Wird die Bruchlastspielzahl auf 10 Millionen angesetzt, ergibt sich:

$$10=(3250/P)^3, \text{ da cui } P=1508\text{ N.}$$

$$10=(3250/P)^3, \text{ where } P=1508\text{ N.}$$

$$10=(3250/P)^3, \text{ daher } P=1508\text{ N.}$$

Infine: **$F_r = 1400\text{ N}$**
(sforzo massimo radiale in assenza di carico assiale)

Final result: **$F_r = 1400\text{ N}$**
(maximum radial force in the absence of axial load).

Schließlich: **$F_r = 1400\text{ N}$**
(max. Radialbelastung ohne Axiallast)

Per quanto riguarda il massimo sforzo assiale in assenza di carico radiale, si ha:

The maximum axial force in the absence of radial load is:

Was die maximale Axialbelastung ohne Radiallast angeht, ergibt sich:

$$\mathbf{F_a = 600\text{ N}}$$

$$\mathbf{F_a = 600\text{ N}}$$

$$\mathbf{F_a = 600\text{ N}}$$